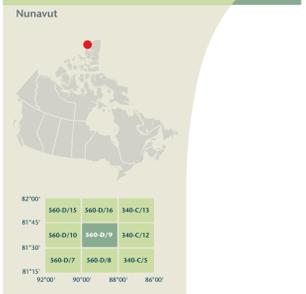
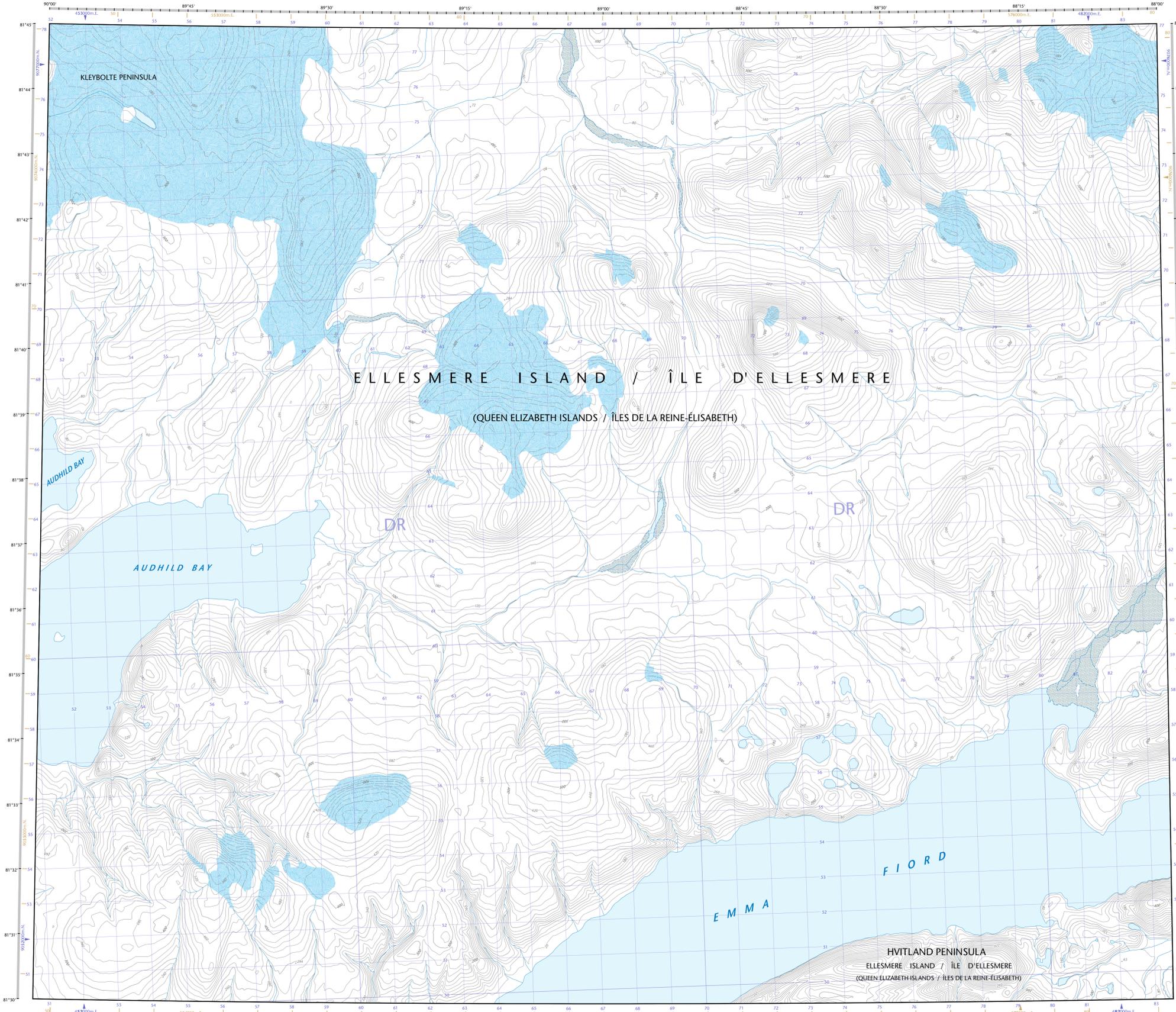


- Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowbank
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravalanche
- Road: hard surface; one-way or stabilized surface; sewer; conduit bridge
Route: revêtement dur; rue; de graver, aggloméré; rue; pont de canalisation
- Road: loose surface; dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: terre ou stabilisée; toutes saisons; 2 voies ou moins; moins de 2 voies
- Road: loose surface; dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de graver; temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; toll/gate area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; freight; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, voie simple; gare; marchandises; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
- Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative: recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unsurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, fence
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline: underground: oil, natural gas; multi-use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit; sand, gravel, clay, quarry
Mine: sablier; gravier; glaise; carrière
- Airport or airfield; runway; hard surface; loose surface; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation; piste d'envol; revêtement dur; de graver; hélicoptère
- Chimney; industrial; farm stack; burner; height; lightning rod
Cheminée; industrielle; tanche; brûleur; hauteur; par; à foudre
- Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citerne; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire; control
Tour; communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Landfill; historic site; ruins; zoo
Décharge; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sports/leisure
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Téléphérique; remontée-pente; piste de course; aréna
- Building; underground building; religious; educational; cabin
Bâtiment; bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipality hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Wardrobe or shelter; watercourse; disappearing stream
Planche ou toit; case; cabane ou pabot; pont abandonné; güt
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; totem; balise de navigation
- Coast Guard station; vigilance and/or rescue; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit; grand; pontant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quai; brise-lames
- Ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; poste
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
Cale sèche; cale; caisson ou pabot; pont abandonné; güt
- Conduit; lock; spring
Conduite; écluse; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pond
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; forshore flats; intermittent lake; slough
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moss; glacial debris; permanent snow and ice
Mousse; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; musk; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides; marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière étendue
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; eider; pingo; wooded area
Sable; esther; pingos; région boisée
- Contour index; intermediate; approximate
Courbe de niveau; maitresse; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de creux; point cote; caverne



Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

Produced on March 26, 2012, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établi le 26 mars 2012, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer Holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://topo.nrcan.gc.ca> or <http://maps.nrcan.gc.ca>.
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://topo.nrcan.gc.ca> ou <http://cartes.nrcan.gc.ca>.

© 2012, Her Majesty the Queen in Right of Canada. Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Map content validity dates
 • Road network, Absent
 • Hydrographic network, 2010
 • Vegetation, Absent
 • Buildings, Absent
 • Boundaries, Absent
 • Toponymy, 2005 - 2012
 Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Datos de validez del contenido de la carta
 • Redes de carreteras, Ausente
 • Redes hidrográficas, 2010
 • Vegetación, Ausente
 • Edificios, Ausente
 • Límites, Ausente
 • Toponimia, 2005 - 2012
 Consulte los metadatos detallados en: <http://GeoGratis.gc.ca>

For all corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: <http://topo.nrcan.gc.ca> or <http://maps.nrcan.gc.ca>.
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada au: <http://topo.nrcan.gc.ca> ou <http://cartes.nrcan.gc.ca>.

© 2012, Sa Majesté la Reine du chef du Canada. Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

NO TITLE
Nunavut

Scale 1:50 000 Echelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Échelle: 1 cm sur la carte représente 500 mètres sur le terrain
Elevations in metres above Mean Sea Level
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer
Contours on or surrounding glaciers are approximate
Les courbes de niveau sur ou à proximité des glaciers sont approximatives

NO TITLE
Nunavut

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2012 for centre of map
Annual change decreasing 98.1"
N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2012
Variation annuelle décroissante 98.1"

For magnetic declination information, visit: <http://magn.nrcan.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://magn.nrcan.gc.ca/geomag>

The magnetic compass may be erratic in this region
La boussole sera peut-être instable dans cette région

100 000 metre Square Identification of the carte de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Grille de coordonnées universelles transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation
Designation de la zone du quadrillage

A subtitle on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.nrcan.gc.ca/topo01>
Consultez le titre sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.nrcan.gc.ca/topo01>

560-D/9
SCALE 1:50 000
EDITION 01
VERSION 00
SÉRIE A713

Printed map / Carte imprimée
Cat. no. / No de cat.
M116-2/560D09
ISBN 978-0-606-47023-2

Digital map / Carte numérique
Cat. no. / No de cat.
M116-2/560D09-PDF
ISBN 978-0-606-47023-3